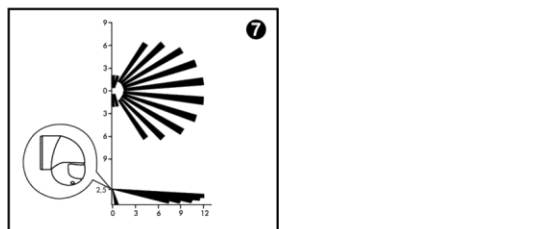
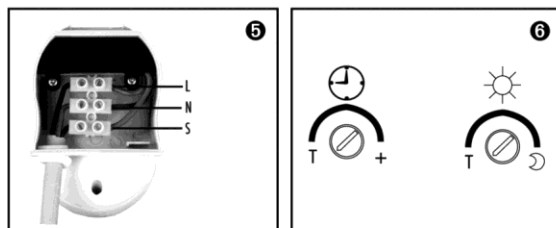
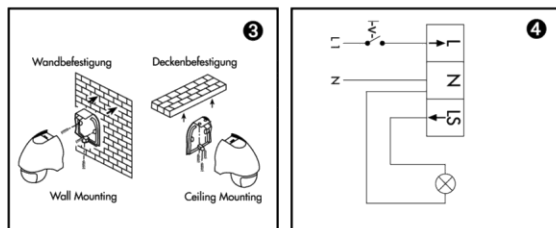
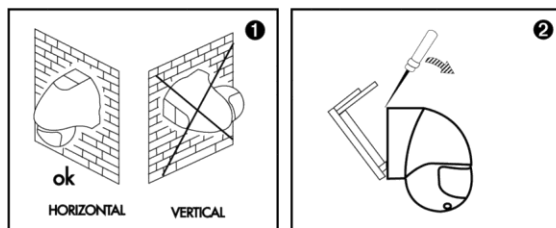


HU**McGuard mini****MOZGÁSÉRZÉKELŐ**

Telepítési és használati útmutató

**Cikkszám**94513
94514
94515**Szín**Tiszta fehér
Gyöngyfehér
Fekete**Cikkszám**94510
94511
94512**Szín**Tiszta fehér
Gyöngyfehér
Fekete**GB****McGuard mini****MOTION DETECTOR**

Installation and Operating Instructions

**Illusztrációk****magyar**

Örömmel szolgál, hogy a GROTHE GmbH McGuard mini-jét választotta. A mozgásérzékelők új generációja nagy előnyöket kínál a könnyű telepítés, a biztonság, a könnyű használat és a mindennapi használat megbízhatósága tekintetében. McGuard - szakmai fejlődés és energiameghsparm, a kényelem és a biztonság területén. A mozgásérzékelőkkel szükség szerint és egyedileg is vezérelhető a világítás, fűtés, klíma és riasztórendszer. Megőrizzük az erőforrásokat, kellemes és biztonságos környezetet teremtünk.

Általános információ

A mozgásérzékelő passzív infravörös technológiával működik.

- Az érzékelési tartomány függ az adott környezeti hőmérséklettől. A hatótáv hűvösebb környezeti feltételek mellett nő.
- A fák vagy bokrok hibás működést okozhatnak.
- A mozgásérzékelő védve van az időjárással szemben (IP44), de további tető ajánlott.

Telepítés

A optimális szerelési magasság 2,5m. Elektromos bekötést **4. és 5. ábra** mutatja.

Első használat (próba és beállítás)

- Az idő- és fényerő beállító szabályzókat óvatosan tekerje óramutatóval ellentétesen ütközésig (teszt pozícióba). **6. ábra.**

- Helyezze feszültség alá az eszközt.

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉS:

Az elektromos berendezéseken csak felhatalmazott szakember végezhet munkát. A McGuard mini felszerelése előtt le kell kapcsolni a hálózati feszültséget, és biztosítani kell az újbbeli bekapcsolás ellen; ellenőrizze, hogy nincs-e feszültség.

- A csatlakoztatott lámpa kb. 1 percre bekapcsol (beállítási idő), majd kikapcsol.

- Sétáljon körbe a területen; amikor elhagyja az érzékelési területet, a világítás késleltetéssel kikapcsol, majd újra bekapcsol, amikor belép a területre. A tesztek között legalább 5 másodpercre kell elteltetnie.

- A szabályzókat jobbra forgatásával beállítható a mozgásérzékelő kívánt válaszérzékenysége (napkelte/napnyugta) és kapcsolási ideje (3 mp-től 12 percig) (**Ábra. 6**)

- Az érzékelési tartomány a szög beállításával változtatható (7. ábra).

Műszaki Adatok

Érzékelési szög (modelltől függően): 110° / 180° 20°C-on, állítható

Érzékelési távolság: kb. 12 m 20°C-on, állítható

Bekapcsolási idő: 5 másodperctől 12 percig

Érzékenység: fokozatmentesen állítható

Kapcsolási teljesítmény: izzók max 1000W

Energiatakarékos fényforrások vagy fénycsővek 10 x max 40W

Tápfeszültség: 220 – 240V ~ ; 50 Hz

Védettségi szint: IP44

Garancia

A McGuard minit a legújabb technikák szerint gyártják, és minőségellenőrzésnek vetik alá. Ha azonban meghibásodás lép fel, a GROTHE GmbH az alábbi mértékben vállal garanciát.

1. A garancia az eszköz végső végfelhasználó általi megvásárlásától számítot 24 hónapig terjed ki. Az igénylési határidő betartását a vásárlás dátumát igazoló utalvánnyal, mellékelt számlával, szállítólevéllel vagy hasonló dokumentummal kell igazolni.
2. A garancia magában foglalja a készülék útmutatásunk szerinti javítását vagy utánpótlását), ha a készülék funkciója bizonyítottan anyag- vagy gyártási hiba miatt korlátozott vagy nem létezik.
3. A garancia nem terjed ki a szállítás során keletkezett sérülésekre. Ezen túlmenően a beszerelési utasítások figyelmen kívül hagyása és a készülék szakszerűtlen telepítése miatti károk.

Ne dobja ki elektromos készülékeit a háztartási szemétkbe; használja a kommunális szemétyűjtő pontokat. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságtól a kommunális hulladékgyűjtő pontok elhelyezkedéséről. Ha az elektromos készülékek ártalmatlanítását nem szabályozzák, akkor a veszélyes anyagok bomlás során szennyezhetik a talajvizet, és végül hosszú évekre hatással lehetnek a táplálékláncra, vagy megmérgezik a növényeket és az állatvilágot. Régi készülék újra cseréje esetén az eladó minimális jogszabályi előírása, hogy a régi készüléket ingyenesen vissza kell vinni ártalmatlanításra.

**GROTHE**
an urmet company**english**

Thank you for choosing the McGuard mini presence sensor from GROTHE GmbH. This new generation of presence sensors provides you a better performance in security and comfort and a quick and easy installation. With the presence sensor you can control your light, heating, air condition, alarm systems, etc. individually. No waste of Energy – get a higher and more secure living standard.

General Information

The motion detector operates with passive infrared technology.

- The range and sensitivity are depend on the respective ambient temperature. In cool weather the range increases.
- Trees or bushes can trigger false switching
- The device is protected against weathering (IP44), however an additional hood is recommended.

Installation

The optimum mounting height is 2.5m. Electrical connection as per **Fig. 4 + 5.**

Initial Operation (Testing and Adjustment)

- Carefully turn the sensitivity and time regulator to the left hand stop. (For test position see **Fig. 6**)

- Switch power on.

NOTES ON SAFETY:

Prior to working at any electrical equipment, always isolate from the electrical supply (remove fuse / switch off at the main switch). Check that there is no voltage present. (Any installation work must only be carried by a competent electrician in this voltage-free conditions).

- The connected lamp lights up for approx. 1 min. (adjustment time) and then switches off.

- Pace off the area. When the detection area is left, the lighting switches off with a time delay, and switches on again when the area is reentered. There should be at least 5 seconds between the tests.

- By turning the regulator to the right, the desired response sensitivity (sunrise/sunset) and the switching time (3 sec. to 12 min.) of the motion detector can now be set (**Fig. 6**).

- The range can be changed by adjusting the angle (**Fig. 7**).

Technical Data

Detection angle (model relayed): 110° / 180° at 20°C, scalable

Detection distance: approx. 12m at 20°C, scalable

Switch on time: from approx. 5 sec. to 12 min..

Detection sensitivity: scalable

Switching capacity: bulbs max. of 1000W

Energy saving and fluorescent lamps 10 x max. 40W

Mains connection: 220 – 240V AC ; 50Hz

Protection type: IP44

Guarantee

McGuard mini is manufactured according to the latest techniques and subjected to quality control. If however, a defect should occur, GROTHE GmbH provides a warranty to the following extent.

1. The warranty covers 24 months from date of purchase of the device by the final end user. Compliance with the claim deadline is to be demonstrated by voucher of purchase date by means of an included invoice, delivery note, or similar document.
2. The guarantee includes the correction or resupply of a device (according to our direction) if the function of the device is limited or non existing due to proven material or manufacturing errors.
3. The warranty does not cover damage during the transport. Moreover, damages on account of not following the instruction concerning installation and unprofessional installation of the device.

Don't dispose of your electrical appliances in the household waste; use the communal refuse collection points. Ask your local authority for information about where the communal refuse collection points are located. If the disposal of electrical appliances is not regulated, dangerous substances can contaminate the ground water during decomposition and will eventually affect the food chain or poison plants and fauna for many years. When replacing an old appliance with a new one, the seller's minimum legal requirement is to take back the old appliance for disposal free of charge.



